

A SZERZŐDÉS SZÁMA: [\*]

SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

GYOMAENDRŐD szennyvíztisztító telepének korszerűsítése KEOP-1.2.0/09-11-2011-0055 a továbbiakban: „Projekt”).  
Homlokrakodó beszerzése

amely létrejött

GYOMAENDRŐD VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

.....  
(székhely: [5500 Gyomaendrőd, Selyem út 124.]; cjsz.: [\*]; adószám: [15725527-2-04])

mint megbízó (a továbbiakban: „Megrendelő”)  
képviseli: Várfi András polgármester

és

TERRA HUNGÁRIA ÉPÍTŐGÉP KFT.

.....  
(székhely: [1239 Budapest, Ócsi út 1-3.]; cjsz.: [01-09-990134]; adószám: [11870979-2-43])

mint megbízott (a továbbiakban: „Szállító”)  
[képviseli: Papp Zoltán cégvezető]

között az alulírott napon és helyen a következő feltételek mellett:

a Megrendelő” Gyomaendrőd Város Önkormányzata, 5500 Gyomaendrőd, Selyem út 124.

egyrésről,

valamint TERRA Hungária Építőgép Kft., 1239 Budapest, Ócsai út 1-3.

a Szállító  
másrésről,

a következő szállítási szerződést kötik :

#### A SZERZŐDÉS CÍME:

Gyomaendrőd szennyvíztisztító telepének korszerűsítése KEOP-1-.2.0/09-11-2011-0055 A  
beruházáshoz kapcsolódó homlokrakodógép beszerzése”

**Helyszín:** 5550 Gyomaendrőd, Selyem út 124.

**Projekt száma:** KEOP-1.2.0/09-11-2011-0055

#### PREAMBULUM

Szerződő felek a szerződést a Projekt megvalósítása céljából a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény („Kbt.”) hatálya alá tartozó ajánlatkérés eredményeként és arra tekintettel írják alá. Jelen szerződés a Megrendelő, mint ajánlatkérő és a Szállító, mint nyertes ajánlattevő között jött létre.

A fentiekre tekintettel a felek az alábbiakban állapodnak meg.

#### 1. A szerződés tárgya, az átadás-átvétel helye és a szállítási határidő

1.1 A szerződés tárgya az alábbi áruk („árúk”) Szállító által történő *beszerzése, leszállítása, felszerelése és üzembe helyezése.*

Az áru megnevezését, műszaki leírását és mennyiségét az 1. sz. Melléklet tartalmazza.

1.2 Az áruk átadás-átvételének helye: a Megrendelő székhelye

A szállítási határidő: szerződéskötéstől számított 60 nap

A Megrendelő részteljesítést nem köteles elfogadni.

Az átvételi eljárást az Általános feltételekben meghatározottak szerint az átadás-átvételi helyre történő leszállításról, felszerelésről és üzembe helyezésről szóló értesítés időpontjától számított 8 munkanapon belül kell megtartani. A Szállító a teljesítés idejéről legalább 3 nappal korábban értesíti a Megrendelőt.

#### 2. Ellenőrzés és tesztelés

Az árukat a műszaki leírásban meghatározott módon kell ellenőrizni és tesztelni.

Az ellenőrzés és tesztelés helyszíne megegyezik az áruk átvételének helyével.

### 3. Jótállás

A Szállító jótállásra köteles a szerződés teljesítéséért. A jótállás időtartamát a műszaki leírás tartalmazza. A jótállás kezdő időpontja az áruk átvételéről szóló igazolás Általános feltételek 21.4 pontja szerinti kiadásának a napja.

### 4. Az áruk ára és kifizetése

- 4.1 Az áru ára [18.400.000,-] + ÁFA, azaz Tizennyolcmillió-négyszázezer Ft plusz általános forgalmi adó. Az áruk árának 83,097454 %-a, azaz 15.289.932.- Ft EU támogatás, 16,902546 %-a, azaz [3.110.068,- Ft] önkormányzati önrész.
- 4.2 A fenti 4.1 pontban hivatkozott ár az egyetlen ellenszolgáltatás, amellyel a Megrendelő a Szállítónak az áruk ellenértékéért tartozik.
- 4.3 A kifizetés a szerződés szerű és a jogszabályoknak megfelelő számla alapján, a számlának a Megbízó általi kézhezvételétől számított 30 napon belül történik, szállítói finanszírozással.

#### 4.4. Szállító előleget nem igényel.

Szállítói előleg igénylése esetén a Vállalkozó a közbeszerzési eljárás eredményeként kötött szerződés elszámolható összegének 10%-a és az igényelt szállítói előleg különbözetére jutó támogatás összegének megfelelő mértékű, az NFÜ javára szóló, a Kbt. 126. § (6) bekezdése szerinti biztosítékot köteles nyújtani. A gazdasági társaság vagy nonprofit szervezet szállító cégjegyzésre jogosult vezető tisztségviselőjének vagy legalább 50%-os közvetlen tulajdonrészrel rendelkező tulajdonosának, vagy együttesen legalább 50%-os közvetlen tulajdonrészrel rendelkező természetes személy tulajdonosainak kezességvállalása, vagy garanciaszervezet által vállalt kezesség, valamint az Áht. 92. § (1) bekezdése szerinti állami kezesség is elfogadható a szállítói előleg biztosítékeként.

### 5. Szerződéses dokumentumok

A szerződés az alábbi dokumentumokból áll, fontossági sorrendben:

- a jelen szállítási szerződés;
- az Általános feltételek (2. sz. Melléklet);
- Műszaki leírás (1. sz. Melléklet);

### 6. Kapcsolattartás, a nyilatkozatok megtétele

A szerződő felek közötti kapcsolattartás írásban történik. A szerződő felek közötti kapcsolattartás során fel kell tüntetni a szerződés megnevezését, az azonosító számát és azt postán, faxon, vagy e-mailen kell elküldeni vagy személyesen kézbesíteni az alábbi címekre:

A Megrendelő részére:

<b>Név:</b>	Gyomaendrőd Város Önkormányzata Várfi András polgármester
<b>Cím:</b>	5500 Gyomaendrőd, Selyem út 124.
<b>Telefon:</b>	+36-66-386-122
<b>Fax:</b>	+36-66-283-288
<b>e-mail:</b>	onkormanyzat@gyomaendrod.hu

A Szállító részére:

<b>Név:</b>	Kiss Béla
<b>Cím:</b>	2310 Szigetszentmiklós, Leshegy u. 17.
<b>Telefon:</b>	+36-30-334-0775
<b>Fax:</b>	+36-24-525-431
<b>e-mail:</b>	b.kiss@terra.co.hu

## 7. Teljesítés, biztosítékok

7.1. A Szállítót a jelen Szerződésben meghatározott bármely kötelezettségének, feladatának késedelmes teljesítése esetén késedelmi kötbér-fizetési kötelezettség terheli az Általános feltételek 15.1 pontja alapján.

7.2. Meghiúsulási kötbér: a szállítás ajánlattevőnek felróható okból történő meghiúsulása esetére a teljes nettó szerződéses ellenérték 20 %-nak megfelelő mértékű kötbér megfizetésére köteles az ajánlattevő.

Amennyiben a késedelmi kötbér összege eléri a teljes nettó szerződéses ellenérték 15%-át ajánlatkérő a szerződéstől indoklás nélkül egyoldalú nyilatkozattal meghiúsulás címén elállhat.

## 8. A Szállító bankszámlája


A Szállító bankszámlája, ahová a kifizetéseket teljesíteni kell, a következő: [12094507-00260589-00100007]. A megjelölt bankszámla tulajdonosa nem térhet el a Szállítótól.

## 9. Jogviták

Bármely vita eldöntésére, amely a szállítási szerződésből, vagy azzal összefüggésben, vagy annak megszűnésével, megszűnésével, érvényességével, vagy értelmezésével kapcsolatban keletkezik, szerződő felek alávetik magukat a Megrendelő székhelye szerint illetékes bíróság, illetve törvényszék kizárólagos illetékességének.

Készült magyar nyelven [5] eredeti példányban, [2] eredeti példány a Megrendelőt, [2] eredeti példány a Szállítót és [1] eredeti példány a Közreműködő Szervezetet illeti. A Szerződés a két fél általi aláírásával lép hatályba.



  
[TERRA HUNGÁRIA ÉPÍTŐGÉP KFT.]  
SZÁLLÍTÓ  
képviseli:

Név  
Papp Zoltán  
Beosztás  
cégvezető  
Dátum  
2013.11.06.

  
GYOMAENDRÓD VÁROS  
ÖNKORMÁNYZATA  
MEGRENDELŐ

képviseli:  
Név  
Várfi András  
Beosztás  
polgármester  
Dátum



## 2. SZ. MELLÉKLET: ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

### I. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

#### 1. Alkalmazandó jog és a szerződés nyelve

- 1.1 A szállítási szerződésben és a jelen Általános feltételekben nem szabályozott kérdésekre a magyar jogot kell alkalmazni.
- 1.2 A szerződés nyelve a magyar. A felek közötti kapcsolattartás magyar nyelven történik.

#### 2. A szerződéses dokumentumok és azok fontossági sorrendje

A szerződés az alábbi dokumentumokból áll, fontossági sorrendben:

- a szállítási szerződés;
- az Általános feltételek (2. sz. Melléklet);
- a szállítási szerződés műszaki melléklete (1. sz. Melléklet, Műszaki leírás);

A szerződéses dokumentumok által nem szabályozott kérdésekben Magyarország jogszabályai az irányadók.

#### 3. Kapcsolattartás

- 3.1 A szerződéssel kapcsolatos nyilatkozatokat írásban kell megtenni.
- 3.2 Ha valamelyik fél a nyilatkozatának átvételéről visszaigazolást kíván kapni a másik féltől (címezettől) ezt az igényét fel kell tüntetnie a nyilatkozatában. Abban az esetben, ha valamely határidő számítása a nyilatkozat átvételétől kezdődik, a nyilatkozatot megtevő félnek a nyilatkozatában kérnie kell a címezettől az átvétel visszaigazolását.

#### 4. Átruházás (engedményezés)

- 4.1 Engedményezés érvényesen csak írásban jöhet létre, amelyben a jogosult követelését harmadik személyre ruházza át.
- 4.2 A Szállító csak a Megrendelő előzetes írásbeli engedélyével ruházhatja át a követelését vagy annak egy részét.
- 4.3 Az engedményezés Megrendelő általi jóváhagyása nem menti fel a Szállítót a szerződés teljesítésére vonatkozó kötelességei alól.

#### 5. Alvállalkozó (Közreműködő)

- 5.1 A Szállító teljesítésében az ajánlatában megjelölt alvállalkozó közreműködhet.

- 5.2 A Szállító teljesítésében az ajánlatában meg nem jelölt alvállalkozó csak a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulásával működhet közre. Az alvállalkozási szerződés tartalmáról valamint a alvállalkozó(k) személyéről tájékoztatni kell a Megrendelőt.
- 5.3 Az alvállalkozóknak meg kell felelniük az eljárásban az alvállalkozókra meghatározott követelményeknek.
- 5.4 A Szállító a jogosan igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna; alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be.
- 5.5 Ha a Szállító a jelen 5. fejezet rendelkezéseit megszegi, a Megrendelő jogosult a szerződésszegés következményeit alkalmazni.

## II. A MEGRENDELŐ KÖTELEZETTSÉGEI

### 6. Dokumentumok átadása

- 6.1 Amennyiben szükséges, a szerződés aláírásának napjától számított 30 napon belül a Megrendelő köteles a Szállítónak átadni a szerződés teljesítéséhez elengedhetetlen rajzok, valamint leírások és egyéb dokumentumok egy-egy másolatát. A végleges átvételt követően a Szállító köteles a rajzokat, leírásokat és egyéb dokumentumokat a Megrendelőnek visszaadni, ha ezt Megrendelő igényli.
- 6.2 A Megrendelő által átadott rajzokat, leírásokat és egyéb dokumentumokat a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül harmadik személy nem használhatja, azok nem hozhatók harmadik személy tudomására.

## III. A SZÁLLÍTÓ KÖTELEZETTSÉGEI

### 7. Általános kötelezettségek

- 7.1 A Szállító köteles a szerződést kellő gondossággal teljesíteni, beleértve az áruk tervezését, gyártását, a teljesítés helyére történő szállítást, felszerelését, tesztelését és üzembe helyezését, valamint minden egyéb munka elvégzését, az árukban mutatkozó meghibásodások kijavítását is.
- 7.2 A Szállító köteles betartani a Megrendelő által adott utasításokat. Ha a Szállító úgy ítéli meg, hogy az utasítás meghaladja a szerződés terjedelmét, köteles erről a Megrendelőt tájékoztatni az utasítás kézhezvételének napjától számított 3 napon belül. Az utasítások végrehajtását nem lehet megtagadni ezen értesítésre hivatkozással.
- 7.3 A Szállító köteles a szerződéssel kapcsolatban keletkezett valamennyi dokumentumot és a tudomására jutott valamennyi információt bizalmasan kezelni és titokban tartani. Nem hozhat nyilvánosságra és nem közölhet a szerződésről, annak tartamáról semmilyen adatot a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül.

7.4 Ha a szállítási szerződést több Szállító köt meg a Megrendelővel, a Szállítók egyetemlegesen felelnek a szerződés teljesítéséért, kötelesek továbbá – a Megrendelő kérésére – kijelölni egy olyan személyt, aki képviselőként jár el a nevükben.

## 8. Származási hely

8.1 A szállítandó áruk származási helyére vonatkozóan nincs megkötés.

## 9. Biztosítás

9.1 A szállítási szerződés előírhatja, hogy a Szállító köteles biztosítást kötni a szállítandó árukra.

9.2 A Szállító biztosításkötésre vonatkozó kötelezettsége nem érinti Szállító azon kötelezettségét, hogy helytállni tartozik minden olyan kárért, amelyet a szerződés teljesítése során okoz.

## 10 Teljesítési terv

10.1 Ha a szállítási szerződés előírja, a Szállító köteles a szerződésről teljesítési tervet benyújtani a Megrendelőhöz jóváhagyás céljából. A tervben legalább a következőknek kell szerepelnie:

- a) a Szállító milyen sorrendben kívánja teljesíteni a szerződést, a tervezéstől, a gyártáson, az átvételi helyre való leszállításon, felszerelésen, tesztelésen át az üzembe helyezésig;
- b) a rajzok benyújtásának és jóváhagyásának határideje;
- c) a Szállító milyen módon kívánja teljesíteni a szerződést; és
- d) minden egyéb, a Megrendelő által előírt adat és információ.

10.2. A szállítási szerződésben kerül meghatározásra az az időpont, ameddig a teljesítési tervet be kell nyújtani a Megrendelőnek jóváhagyásra.

10.3 A teljesítési terv csak a Megrendelő jóváhagyásával változtatható meg.

## 11. A Szállító rajzai, üzemeltetési és karbantartási útmutató

11.1 A szállítási szerződés rendelkezhet úgy, hogy a Szállító köteles a Megrendelőhöz jóváhagyás céljából benyújtani az alábbiakat:

- a) a rajzokat, dokumentumokat, mintákat és/vagy modelleket a szállítási szerződésben meghatározott határidőben;
- b) Megrendelő által a szerződés teljesítéséhez kért rajzokat.

11.2 A jóváhagyott rajzokat, dokumentumokat, mintákat és modelleket a Megrendelőnek alá kell írnia vagy más módon meg kell jelölnie, azoktól nem szabad eltérnie, hacsak a Megrendelő más utasítást nem ad. Azokat a rajzokat, dokumentumokat, mintákat vagy modelleket, amelyeket a Megrendelő nem hagy jóvá, haladéktalanul módosítani kell, hogy kielégítsék a Megrendelő által támasztott követelményeiket, majd azokat a Szállító köteles újra benyújtani jóváhagyásra.

- 11.3 A Szállító köteles a jóváhagyott rajzokról a szerződésben vagy a későbbi Megrendelői utasításokban feltüntetett formában és számban további másolatról gondoskodni.
- 11.4 A szállítandó áruk ideiglenes átvétele előtt, a Szállító köteles a rajzokkal együtt üzemeltetési és karbantartási útmutatót átadni, amelyeknek olyan részletes leírást kell tartalmazniuk, ami alapján a Megrendelő képes üzemeltetni, karbantartani, módosítani és kijavítani a szállítandó árukat. Ha a Szállító a hivatkozott útmutatókat és rajzokat nem adja át a Megrendelőnek, Megrendelő nem köteles az árukat átvenni.

## 12. A szerződéses ár megfelelősége

Szállító kijelenti, hogy az ajánlat megtétele előtt figyelembe vett minden körülményt, amely a szerződés hiánytalan és megfelelő teljesítéséhez szükséges és beépítette az árba a szerződés teljesítésével kapcsolatos valamennyi költséget, így különösen:

- a) az áruk előállítási és/vagy beszerzési költségét;
- b) az árukkal kapcsolatos valamennyi adót, vámot és más közterhet valamint a szállítási költséget;
- c) a szállítandó árukkal kapcsolatos kezelési, csomagolási, rakodási, továbbítási, leszállítási, kicsomagolási, ellenőrzési, biztosítási és egyéb adminisztratív költségeket. A csomagolás a Megrendelő tulajdonát képezi;
- d) a szállítandó árukkal kapcsolatos dokumentumok költségét;
- e) a helyszínen történő összeszerelés teljesítését és felügyeletét és a leszállított áruk üzembe helyezését;
- f) az összeszereléshez és a leszállított áruk karbantartásához szükséges szerszámok biztosítását;
- g) részletes üzemeltetési és karbantartási útmutatót a szállított áruk minden tételéhez, a szerződésben meghatározott módon;
- h) a szállítandó áruk felügyeletét, karbantartását és javítását a szerződésben feltüntetett időpontig;
- i) a Megrendelő munkatársainak képzését a Szállító gyárában és/vagy másutt, a szerződésben meghatározottak szerint;

## 13. Szabadalmak és engedélyek

A Szállító köteles mentesíteni a Megrendelőt harmadik személy minden olyan igénye alól, amely szabadalmak, védjegyek, szerzői jogok vagy más szellemi alkotáshoz fűződő jog használatából ered.

## IV. A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE ÉS KÉSEDELEM

### 14. A szerződés teljesítésének határideje

A szerződés teljesítésének időtartamát a szállítási szerződés határozza meg.

### 15. Késedelmes és hibás teljesítés. Kötbér

**15.1** Ha a Szállító nem vagy nem hiánymentesen szállítja le az árukat a szerződésben megadott határidőig, vagy az átvételre felajánlott árut a Megrendelő azért nem veszi át, mert az nem felel meg a szerződésben vagy a jogszabályokban előírt követelményeknek (hibás teljesítés), a Megrendelő – külön értesítés nélkül és a szerződésben kikötött egyéb igényeire való tekintet nélkül – késedelmi kötbérre jogosult a szerződéses határidő lejárta és a teljesítés tényleges időpontja között eltelt minden egyes nap után, amely a teljes szerződéses ár 0,3%-ának felel meg, ám legfeljebb a szerződés összértékének 10%-a lehet.

**15.2** Meghiúsulási kötbér: a szállítás ajánlattevőnek felróható okból történő meghiúsulása esetére a teljes nettó szerződéses ellenérték 20 %-nak megfelelő mértékű kötbér megfizetésére köteles az ajánlattevő.

Amennyiben a késedelmi kötbér összege eléri a teljes nettó szerződéses ellenérték 15%-át ajánlatkérő a szerződéstől indoklás nélkül egyoldalú nyilatkozattal meghiúsulás címén elállhat.

**15.3** Ha a Megrendelő jogosulttá válik arra, hogy késedelmi kötbért, vagy meghiúsulási kötbért követeljen Megrendelő

- leíhívhatja a teljesítési bankgaranciát és igényét ebből kielégítheti és/vagy;
- a 15.2. második bekezdése esetén elállhat a szerződéstől és/vagy
- szerződést köthet harmadik személlyel a szállítandó áruk hiányzó részének beszerzése vagy a szükséges javítás elvégzése céljából. A Szállító köteles az ezzel okozott többletköltséget és kárt megtéríteni.

## V. AZ ÁRUK MINŐSÉGE; ELLENŐRZÉS ÉS TESZTELÉS

### 16. A szállítandó áruk minősége

A szállítandó áruknak minden vonatkozásban követniük kell a szerződésben meghatározott műszaki leírást és minden szempontból meg kell felelniük a szerződésben szereplő rajzoknak, felméréseknek, modelleknek, mintáknak, sémáknak és egyéb követelménynek.

### 17. Ellenőrzés és tesztelés

**17.1** A Szállító köteles gondoskodni arról, hogy a szállítandó árukat az átvétel helyére kellő időben szállítsák annak érdekében, hogy a Megrendelő megkezdhesse azok átvételét.

**17.2** A Megrendelő jogosult mindenkor ellenőrizni, megvizsgálni és tesztelni az alkatrészeket, anyagokat és a feldolgozást, valamint a Szállító telephelyén ellenőrizni minden, a szerződés keretében történő leszállítás céljából készülő, megmunkálás vagy gyártás alatt álló munkadarab elkészítésének, megmunkálásának vagy gyártásának előrehaladását, annak érdekében, hogy megállapítsa, hogy az alkatrészek, anyagok és a feldolgozás megfelelnek-e a kívánt minőségnek és mennyiségnek.

**17.3** E tesztek és ellenőrzések vonatkozásában a Szállító köteles:

- a) a Megrendelőnek térítés nélkül megadni minden olyan segítséget, elvégezni a minták, alkatrészek, gépek, berendezések, szerszámok, a munkaeő, anyagok, rajzok és előállítási határidő minden olyan ellenőrzését, amit ellenőrzések illetve tesztlések során általában előírászerően elvégeznek;
- b) megállapodni a Megrendelővel a tesztlések időpontját és helyét illetően;
- c) beengedni a Megrendelőt a tesztlések végzésének helyére.

17.4 Ha a Megrendelő nincs jelen a tesztlésekre megállapodott napon, a Szállítónak módjában áll – kivéve, amennyiben más utasítást kap a Megrendelőtől – elvégezni a tesztlést, amelyet ilyenkor úgy kell tekinteni, mintha a Megrendelő jelenlétében ment volna végbe. A Szállító köteles haladéktalanul eljuttatni a tesztlési eredményeket Megrendelőhöz.

17.5 Ha a Megrendelő és a Szállító nem értenek egyet a tesztlési eredményeket illetően, bármelyikük kérheti, hogy e tesztléseket ismételjék meg. Valamennyi tesztlési beszámolót be kell nyújtani a Megrendelőnek, aki köteles véleményét haladéktalanul közölni a Szállítóval. A megismételt tesztlések eredménye véglegesnek számít. A megismételt tesztlések költségeit az a fél köteles viselni, akinek a véleményéről a megismételt tesztlés kimutatja, hogy az helytelen.

## VI. FIZETÉSI FELTÉTELEK

### 18. Általános elvek

18.1. A fizetéseket forintban kell teljesíteni.

18.2. A Megrendelő a kifizetéseket a Szállító által megjelölt bankszámlára teljesíti. Az ellenérték megfizetésére ajánlatkérő által kiállított teljesítés igazolás alapján ajánlattevő részéről benyújtott számla szerint, szállítói finanszírozással kerül sor a Kbt. 130.§ (4) bekezdésben és a 306/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 14. §-ban foglaltak szerint, figyelemmel az Art. 36/A. §-ra.

18.3. Szállítói előleg igénylése esetén a Vállalkozó a közbeszerzési eljárás eredményeként kötött szerződés elszámolható összegének 10%-a és az igényelt szállítói előleg különbözetére jutó támogatás összegének megfelelő mértékű, az NFÜ javára szóló, a Kbt. 126. § (6) bekezdése szerinti biztosítékot köteles nyújtani. A gazdasági társaság vagy nonprofit szervezet szállító cégjegyzésre jogosult vezető tisztségviselőjének vagy legalább 50%-os közvetlen tulajdonrészrel rendelkező tulajdonosának, vagy együttesen legalább 50%-os közvetlen tulajdonrészrel rendelkező természetes személy tulajdonosainak kezességvállalása, vagy garanciaszervezet által vállalt kezesség, valamint az Áht. 92. § (1) bekezdése szerinti állami kezesség is elfogadható a szállítói előleg biztosítékként.

### 19. Fizetések harmadik személy részére

Harmadik személy részére történő fizetésre szóló megbízást csak a 4. fejezet alapján végrehajtott engedményezés után lehet teljesíteni.

## VII. ÁTVÉTEL ÉS KARBANTARTÁS

### 20. Szállítás

- 20.1** A Szállító köteles a szállítandó árukat a szerződésben kikötött feltételeknek megfelelően leszállítani. A szállítandó árukért az ideiglenes átvételükig a Szállító vállalja a kockázatot.
- 20.2** A Szállító köteles a szállítandó áruk számára olyan csomagolásról gondoskodni, amely a szerződésben megadott rendeltetési helyükre való szállítás során előforduló sérülésektől vagy értékcsökkenéstől megóvja.
- 20.3** A csomagolásnak, a csomagok belsején és külsején feltüntetett jelzéseknek és dokumentációnak meg kell felelniük a szállítási szerződésben kifejezetten meghatározott követelményeknek.

### 21. Átvételi eljárás, ellenőrzés

- 21.1.** A Szállító értesíti a Megrendelőt, ha a szállítandó áruk készen állnak az átvételi eljárásra. A szállítandó árukat addig nem lehet átvenni, amíg az előírt ellenőrzést és tesztelést végre nem hajtotta a Megrendelő a Szállító költségén.
- 21.2.** A Szállító köteles az ellenőrzés során feltárt hibákat és hiányosságokat – a lehető leggyorsabban és a saját költségén – helyrehozni. Amennyiben a Szállító ezt nem teljesíti, a Megrendelőnek jogában áll más személyt megbízni az utasítások végrehajtására, és az ebből eredő vagy ezzel járó költségeket a Szállító köteles megtéríteni a Megrendelőnek, illetve azokat a Megrendelő levonhatja bármely, a Szállító részére esedékes vagy esedékessé váló kifizetésből, illetve jogosult a szerződésszegés következményeit alkalmazni.
- 21.3.** A nem megfelelő minőségű szállítandó árukat vissza kell utasítani. Az elutasított árukat külön jellel kell ellátni. Az elutasított árukat el kell távolítani az átvétel helyéről - ha a Megrendelő ezt kéri – a Megrendelő által kijelölt időn belül, és ha ez nem történik meg, a Szállító költségére és kockázatára kerülnek eltávolításra.
- 21.4.** A Megrendelő az átvételi eljárástól számított 3 munkanapon belül:
- kiállítja az átvételről szóló igazolást a Szállító részére, amelyben feltünteti esetleges fenntartásait, és – többek között – azokat a napokat, amelyen a szállítandó árukat a szerződésnek megfelelően leszállították és az átvétel megtörtént; vagy
  - elutasítja az átvételt, megindokolva döntését és meghatározva, hogy – véleménye szerint – mit kell a Szállítónak elvégeznie ahhoz, hogy az átvételi igazolást ki lehessen állítani.
- 21.5.** Ha a Megrendelő 3 munkanapon belül nem állít ki átvételi igazolást, és nem is utasítja el a szállítandó árukat, abban az esetben úgy tekintendő, hogy ezen időszak utolsó napján

kiállította az igazolást. Ha a szállítandó árukat a szerződés Részekre bontja fel, a Szállítónak jogában áll minden egyes Részre külön-külön igazolást kérni.

21.6. Az átvételt követően a Szállító köteles szétszedni és eltávolítani az ideiglenes szerkezeteket valamint a szerződés teljesítéséhez a továbbiakban már nem szükséges anyagokat. Köteles továbbá eltávolítani minden szemetet vagy akadályt, és az átvétel helyét a szerződésben előírtaknak megfelelően helyreállítani.

## **22. Jótállási kötelezettségek**

22.1 A Szállító jótállást vállal arra, hogy a szállítandó áruk újak, a legkorszerűbb modellek, és hogy a tervezés valamint az anyagok szempontjából tartalmazzák a legújabb fejlesztéseket, kivéve amennyiben a szerződés másként rendelkezik.

22.2 A Szállító köteles saját költségén a lehető leghamarabb helyrehozni a hibákat, illetve kijavítani a sérüléseket. A kicserélt vagy kijavított árukra vagy jelentősebb részükre vonatkozóan a jótállási idő újrakezdődik azon a napon, amikor a Megrendelő számára kielégítő módon a csere vagy a kijavítás megtörténik. Ha a szerződés részlegesen átvételről rendelkezik, a jótállási időt a szállítandó áruknak csak a csere vagy kijavítás által érintett részére vonatkozóan kell meghosszabbítani.

22.3 Ha ilyen meghibásodás történik vagy sérülés fordul elő a jótállási idő alatt, a Megrendelő köteles felszólítást küldeni a Szállítónak. Ha a Szállító nem javítja ki a hibát vagy nem hozza helyre a sérülést a felszólításban megadott határidőre, a Megrendelő jogosult arra,

- a) hogy saját maga javítsa ki a hibát vagy hozza helyre a sérülést, vagy hogy valaki mást bízjon meg a munka elvégzésére a Szállító kockázatára és költségére, vagy
- b) hogy elálljon a szerződéstől.

22.4 Ha a jótállási idő nem került meghatározásra a műszaki leírásban, annak időtartama 1 év.

## **VIII. SZERZŐDÉSSZEGÉS ÉS A SZERZŐDÉS MEGSZÜNTETÉSE**

### **23. Szerződésszegés**

23.1 Az egyik fél szerződésszegést követ el, ha nem teljesíti a szerződés keretében fennálló valamely kötelezettségét.

23.2 Ha szerződésszegés történik, a szerződésszegés folytán kárt szenvedett fél az alábbi jogorvoslatokra jogosult:

- a) kártérítés és/vagy
- b) kötbér és/vagy
- c) a szerződéstől való elállás.

### **24. Elállás a szerződéstől a Megrendelő részéről**

A Megrendelő azonnali hatállyal elállhat a szerződéstől, ha:

- a) a Szállító súlyos szerződésszegést követ el, azaz a szerződésből eredő valamely lényeges kötelezettségét nem teljesíti;
- b) a Szállító ésszerű időn belül nem teljesíti a Megrendelő arra vonatkozó felszólítását, hogy tegyen maradéktalanul eleget a szerződésben meghatározott kötelezettsége kifogástalan és időben pontos teljesítésének,
- c) a Szállító megtagadja a Megrendelő által adott utasítások végrehajtását;
- d) a Szállító a Megrendelő jóváhagyása nélkül köt alvállalkozási szerződést;
- e) a Szállító ellen csőd- vagy felszámolási eljárás vagy végelszámolás indul.
- f) a Szállító 30 napot meghaladó késedelembe esik

## **25. Elállás a szerződéstől a Szállító részéről**

A Szállító azonnali hatállyal elállhat a szerződéstől, ha a Megrendelő nem fizeti meg a Szállító részére a Megrendelő által kiállított igazolás értelmében esedékes bármely összeget a szállítási szerződésben meghatározott határidőig, feltéve, hogy a Szállító által tűzött legalább 30 napos póthatáridő is eredménytelenül eltelt.

## **IX. JOGVITÁK RENDEZÉSE**

### **26. Jogviták békés rendezése**

A Feleknek kötelességük mindent megtenni a köztük keletkezett vita békés rendezése érdekében.

### **27. A vitás ügyek peres eljárás keretében történő rendezése**

Bármely vita eldöntésére, amely a szállítási szerződésből, vagy azzal összefüggésben, vagy annak megszegésével, megszűnésével, érvényességével, vagy értelmezésével kapcsolatban keletkezik, szerződő felek alávetik magukat a Megrendelő székhelye szerint illetékes járásbíróság, illetve törvényszék kizárólagos illetékességének.

## **X. AZ EURÓPAI UNIÓ TESTÜLETEINEK ELLENŐRZÉSEI ÉS AUDITJAI**

### **28. A szerződés és a teljesítés ellenőrzése**

A szerződés tartama alatt, valamint a szerződésteljesítést követő hét éven keresztül a Szállító köteles arról gondoskodni, hogy az Energia Központ, az Európai Bizottság illetékes szervezetei, az Európai Számvevőszék, a Kormány által kijelölt belső ellenőrzési szerv, a fejezetek ellenőrzési szervezetei, a Kincstár, az Irányító Hatóság és a Kifizető Hatóság betekintsenek minden kapcsolódó dokumentumba (az alvállalkozókét és a közreműködőkét is beleértve) és a szükséges ellenőrzéseket elvégezzék.

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény, a Polgári Törvénykönyvről szóló többször módosított 1959. évi IV. törvény, valamint az egyéb kapcsolódó hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadók.

## Műszaki leírás

## 1.sz.melléklet

Az ajánlattevő az alábbi tartalommal és formában köteles megadni az általa ajánlott áruk műszaki leírását. Az ajánlattevő által ajánlott áruknak a feltüntetett minimum feltételek (paraméterek, előírások) mindegyikének meg kell felelnie.

Az előírt minimum feltételekkel megegyező, vagy annál kedvezőbb jellemzőkkel rendelkező áruk felelhetnek meg műszaki és kereskedelmi szempontból.

Az ajánlott áruk műszaki jellemzőit az alábbi leírásban megadott minimum feltételekkel, közvetlenül összehasonlítható módon, azonos dimenzióban és mértékegységben kell megadni. A kereskedelmi feltételek esetében az ajánlattevő adja meg az általa vállalt jótállás időtartamát. Az egyéb követelményeknek való megfelelésre is ki kell térni az ajánlatban.

**Felhívjuk az ajánlattevők figyelmét, hogy a kiadott műszaki leírás valamennyi sorát ki kell tölteni. A tétel mellé a megajánlott termék paramétereit is fel kell tüntetni oly módon, hogy egyértelműen azonosítható legyen.**

Az Ajánlattevőknek itt hozzuk a tudomására, hogy a beszállított árukon fel kell majd tüntetni azt a tényt, hogy az áru az EU társfinanszírozásával került beszerzésre. Ennek egységes kialakítását a nyertes Ajánlattevő tudomására hozza az Ajánlatkérő (matrica v. fémlemez).

**Az áruk megnevezése és mennyisége, és a minimális műszaki, illetve kereskedelmi követelmények paraméterei:**

Ajánlat tárgya.	<b>Homlokrakodó gép 1 db</b>
Ajánlatban szereplő gép típusa:	JCB 3CX Turbo Tier 4i

**Súlyhatárok, fő méretek:**

Paraméter	Megrendelő feltétele	Ajánlat	Megfelel/ Nem felel meg
Gép tömege min.:	6500 kg	8136 kg	Megfelel
Rakodókanál ürítési magasság min.:	2400 mm	2720 mm	Megfelel
Rakodókanál térfogata min.:	0,9 m <sup>3</sup>	1 m <sup>3</sup>	Megfelel

**Motor:**

Paraméter	Megrendelő feltétele	Ajánlat	Megfelel/ Nem felel meg
Motor:	turbófeltöltött dieselmotor	IGEN	Megfelel
Hasznos teljesítmény min.:	65 kW	68 kW	Megfelel
Környezetvédelmi minősítés min.:	EU direktíva 2004/26/EC III fokozat	EU Stage III/B Tier4i fokozat	Megfelel
Összkerék meghajtás,	IGEN	IGEN	Megfelel
Min. 500 órás szervizperiódus.	IGEN	IGEN	Megfelel

**Hidraulika (minimális jellemzők):**

Paraméter	Megrendelő feltétele	Ajánlat	Megfelel/ Nem felel meg
Hátsó rakodó adapter opcionális csatlakoztatási lehetősége	IGEN	oldalra mozgatható, fixen szerelve	Megfelel

**Elektromos berendezés:**

Paraméter	Megrendelő feltétele	Ajánlat	Megfelel/ Nem felel meg
Közúti közlekedési felszereltség, sárga forgó villogó	IGEN	IGEN	Megfelel
Állítható munkalámpák: min. 4 db,	IGEN	8 db	Megfelel
Hátrameneti hangjelzés	IGEN	IGEN	Megfelel

**Alvász és vezetőfülke:**

Paraméter	Megrendelő feltétele	Ajánlat	Megfelel/ Nem felel meg
Differenciálzár,	IGEN	IGEN	Megfelel
Beépített borulásvédelemmel ellátott (ROPS) és zuhanó tárgyak elleni védelemmel (FOPS) ellátott, zaj és rezgésszigetelt fülke,	IGEN	IGEN	Megfelel
Lengéscsillapított ülés.	IGEN	IGEN	Megfelel

**Hajtás és futómű:**

Paraméter	Megrendelő feltétele	Ajánlat	Megfelel/ Nem felel meg
Szinkronizált sebességváltó, min. 4 fokozat,	IGEN	IGEN	Megfelel
Indításkor üres állásról gondoskodó rendszer,	IGEN	IGEN	Megfelel

**Kormánymű:**

Paraméter	Megrendelő feltétele	Ajánlat	Megfelel/ Nem felel meg
Szervókormány	IGEN	IGEN	Megfelel

**Fékberendezés:**

Paraméter	Megrendelő feltétele	Ajánlat	Megfelel/ Nem felel meg
Mind a négy kerékre ható hidraulikus, olajos üzemi fék,	IGEN	IGEN	Megfelel
Mechanikus, kézi működtetésű rögzítő fék,	IGEN	IGEN	Megfelel

**Munkaszerezék:**

Paraméter	Megrendelő feltétele	Ajánlat	Megfelel/ Nem felel meg
Nyitható homlokrakodó kanál,	IGEN	IGEN	Megfelel
Hátsó rakodó adapter felszerelésének lehetősége.	IGEN	oldalra mozgatható, fixen szerelve	Megfelel

**Egyéb jellemzők:**

Paraméter	Megrendelő feltétele	Ajánlat	Megfelel/ Nem felel meg
Magyar nyelvű kezelési és karbantartási utasítás, alkatrész katalógus, munkavédelmi minősítés, EEC megfelelési tanúsítvány,	IGEN	IGEN	Megfelel
Műszaki vizsgáztatás, forgalmi engedély, rendszám (piros)	IGEN	IGEN	Megfelel

**EGYÉB PARAMÉTEREK:**

A homlokrakodó a közúti közlekedésre alkalmas, a szükséges hatósági jelzéssel, vizsgával rendelkezni fog az átadáskor.

Az ajánlati ár fedezetet nyújt az ajánlatkérő székhelyére történő leszállítás, a vizsgáztatás, a hatósági jelzés beszerzése és felszerelése, az üzembe helyezés költségeire.

Átadáskor a homlokrakodó működőképes állapotban lesz és az ajánlattevő átadáskor biztosítja a kezelés rövid betanítását is, amelyért külön díjazásra nem tart igényt.

Kelt: Budapest, 2013. szeptember 24.

**JCB** TERRA HUNGÁRIA  
ÉPÍTŐGÉP KFT  
1239 Budapest, Ócsai u. 1-3  
①

Ajánlattevő cégszerű aláírása

*(Handwritten mark)*

**Projekt száma:**  
**KEOP-1.2.0/09-11-2011-0055**

## **SZERZŐDÉS-KIEGÉSZÍTŐ NYILATKOZAT**

Amely létrejött egyrészről:

Név: **Gyomaendrőd Város Önkormányzata**  
Cím: **5500 Gyomaendrőd, Szabadság tér 1.**  
Adószám: **15725527-2-04**  
Bankszámlaszám: **53200125-11062402-00000000**  
Képviseli: **Várfi András polgármester**  
Mint megbízó,  
a továbbiakban **Megbízó**, valamint

Másrészről

Név: **TERRA HUNGÁRIA Kft.**  
Cím: **1239 Budapest, Ócsi út 1-3.**  
Adószám: **11870979-2-43**  
Bankszámlaszám: **12094507-00260589-00100007**  
Képviseli: **Papp Zoltán cégvezető**  
Mint megbízott,  
a továbbiakban **Megbízott között** az alábbi feltételekkel:

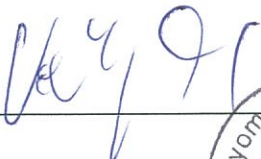
### **I. A szerződés tárgya és tartalma:**

Megbízó és Megbízott szállítási szerződést (a továbbiakban szerződést) kötött Gyomaendrődön, 2013. november 6-án a „Gyomaendrőd szennyvíztisztító telepének korszerűsítése” című, KEOP-1.2.0/09-11-2011-0055 azonosító számú beruházáshoz kapcsolódó homlokrakodógép beszerzésére.

### **II. A szerződő felek az alábbiakról nyilatkoznak:**

A szállítási szerződés 2. sz. melléklet 13. Szabadalmak és engedélyek pontja az alábbiakkal egészül ki.  
A teljesítés során keletkező, a szerzői jogi védelem alá eső alkotáson a Kedvezményezett területi korlátozás nélküli, kizárólagos és harmadik személynek átadható felhasználási jogot szerez. Köteles továbbá biztosítani, hogy a szerződés alapján a Kedvezményezett jogot szerezzen az alkotás (terv) átdolgozására.  
Ha a Projektet Kedvezményezett bármely okból nem valósítja meg vagy részben valósítja meg, akkor a szerzői jogi védelem alá eső alkotás felhasználásának jogát köteles térítésmentesen átruházni a Támogatóra vagy az általa megjelölt személyre.

Gyomaendrőd, 2012. 12. 13.

  
\_\_\_\_\_  
**Megbízó** képviseletében  
Várfi András polgármester



  
**TERRA HUNGÁRIA**  
**ÉPÍTŐGÉP KFT**  
2310 Szeged, Szarankló, Lechner u. 17.  
Tel: 06 30 525 1300  
Adószám: 11870979-2-43  
Bank: 12094507-00260589-00100007

\_\_\_\_\_  
**Megbízott** képviseletében:  
Papp Zoltán

## ÜZEMBENTARTÓI SZERZŐDÉS

Véleményezte: ALFÖLDVÍZ Zrt. Jogi Főosztály
Dátum: 2014.08.29.
Aláírás: <i>Dr. János Pász</i>

Amely létrejött egyrészről

### Gyomaendrőd Város Önkormányzata,

Székhely: 5500 Gyomaendrőd, Selyem út 124.  
Adószám: 15725527-2-04  
KSH száma: 15725527-8411-321-04  
képviseli: Várfi András polgármester  
mint tulajdonos (továbbiakban **tulajdonos**),

Véleményezte: ALFÖLDVÍZ Zrt. Pénzügyi Osztály
Dátum: 2014.08.27.
Aláírás: <i>Szék János</i>

másrészről az

### ALFÖLDVÍZ Regionális Víziközmű-szolgáltató Zrt.,

Székhely: 5600 Békéscsaba, Dobozi út 5.  
Cg. Szám: 04-10-0001580  
Adószám: 13100887-2-04  
KSH szám: 13100887-3600-114-04  
képviseli: Szeverényi György műszaki igazgató valamint  
Virág János szervízüzem vezető helyettes

mint üzemeltető (továbbiakban **üzemeltető**), között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

## 1. Előzmény

1.1. Az Új Széchenyi Terv Környezet és Energia Operatív Program keretében Gyomaendrőd Város Önkormányzata sikeresen pályázott a „Gyomaendrőd szennyvíztisztító telepének korszerűsítése” elnevezésű, KEOP-1.2.0/09-11-2011-0055 számú projektre ( a továbbiakban: „projekt” ). A jelen szerződés tárgyát képező, YLZ-849 forgalmi rendszámú homlokrakodó gépjármű beszerzése, a szerződés finanszírozása a projektben az Európai Unió támogatásával, valamint a Magyar Állami Költségvetés és Gyomaendrőd Város Önkormányzatának saját forrásából történt. A projekt fenntartási időszaka a projekt befejezést követő öt év.

1.2. A tulajdonos kijelenti, hogy a projektben keretében megkötött támogatási szerződésben vállalt üzemeltetési, fenntartási kötelezettségek kivételével a jármű per- és tehermentes, valamint annak tulajdonjogával szabadon rendelkezik.

1.3. A felek előzményként rögzítik továbbá, hogy a gép ára 18 400 000 Ft + 27% áfa, azaz tizennyolcmillió-négyszázezer forint + 27% áfa.

## 2. A szerződés tartalma

Szerződő felek megállapodnak abban, hogy Gyomaendrőd Város Önkormányzata az YLZ-849 forgalmi rendszámú, JCB3CX4TC02259330 alvázzszámú, U2977613 motorszámú, JCB 3CX Turbo Tier 4i homlokrakodó gépjármű (a továbbiakban: gépjármű) üzemeltetési jogát határozatlan időtartamra ingyenesen átengedi az üzemeltetőnek.

## 3. Átadás-átvétel

3.1. A Felek megállapodása alapján a gépjármű üzemeltetési jogának átengedése a gépjármű és a GS71553 számú forgalmi engedély üzemeltető részére történő átadásával átadás-átvételi jegyzőkönyv felvételével 2014.08.29. napján történik.

3.2. A gépjármű kifogástalan műszaki állapotban kerül átadásra az alábbiakkal:

1. Nyitható-csukható rakodókanál körmökkel, raklapvillával
2. Kalapács hidraulika kiépítés hidraulikus kalapácshoz
3. 610 mm-es mélyásó kanállal ( körmökkel szerelve )
4. Munkavédelmi megfelelőségi tanúsítvány
5. Magyar nyelvű kezelési utasítás

*A*

6. Rádió
7. Sárgavillogó
8. 1 db pótkulcs
9. Zsírzó prés, kerékanyakulcs + szár
10. LiveLink

#### **4. Az üzemeltető kötelezettségei**

4.1. Az üzemeltető kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés aláírásától számított 15 napon belül a gépjármű üzemeltetői jog bejegyzéséről gondoskodik, és őt terhelik az ezzel kapcsolatos költségek.

4.2. Az üzemeltető a gépjárművet csak és kizárólag a projekt megvalósítása érdekében, saját költségén, rendeltetészerűen köteles üzemeltetni. Az üzemeltetési költségek körébe tartozik a gépjármű karbantartása, javítása, felújítása, üzemanyaggal történő ellátása.

4.3. Az üzemeltető az üzemeltetői jog átadását elfogadja. Az üzemeltető kijelenti, hogy a projekt pályázatában foglaltakat, valamint a támogatási szerződésben az átadott gépjármű üzemeltetésére, fenntartására és adatszolgáltatásra vonatkozó kötelezettségeket maradéktalanul megismerte, továbbá a gépjárművet kizárólag arra a célra használja.

4.4. Üzemeltetés során az üzemeltetőnek meg kell felelni az „Általános pályázati útmutató a Környezet és Energia Operatív Program Konstruktívhoz”, és a „Pályázati felhívás a Környezet és Energia Operatív Program KEOP-1.2.0/09-11 szennyvízelvezetés és tisztítás megvalósítása című konstrukcióhoz” dokumentumokban leírtaknak.

4.5. Az üzemeltető tudomásul veszi, hogy a tulajdonos jogosult ellenőrizni a rendeltetészerű üzemeltetés megvalósulását. Amennyiben az üzemeltető nem a jelen szerződésnek megfelelően a projekt megvalósítása érdekében használja a gépjárművet, úgy a tulajdonossal szemben ebből eredő valamennyi kárt felel, ha annak visszafizetésére az arra jogosult a tulajdonost kötelezi és a kötelezés az üzemeltető magatartására visszavezethető ok miatt következik be.

4.6. Az üzemeltető köteles:

- A jó gazda gondosságával kezelni a gépjárművet,
- A gépjármű kezeléséhez megfelelő jogosítvánnyal és szakismerettel rendelkező személyt kijelölni és megbízni,
- A műszaki leírásban előírtaknak megfelelően, szakszerű használni a gépjárművet
- A garanciához kapcsolódó kötelező felülvizsgálati és karbantartási munkákat szakszervízben elvégeztetni saját költségén,
- A gépjármű üzemeltetésével kapcsolatos dokumentálást elvégezni,
- A tulajdonost tájékoztatni a gépjárművön elvégzett, elvégzett karbantartási, esetleges javítási munkákról.

4.7. Az üzemeltető az üzemeltetésébe került gépjárműre köteles teljes körű biztosítást kötni, mely biztosítás kedvezményezettje a tulajdonos. A tulajdonos vállalja, hogy a biztosító által káresemény következtében kifizetett biztosítási összeget teljes egészében a gépjármű helyreállítására fordítja. Ha biztosítási összeg nem fedezi a gépjármű javításának költségeit és a biztosítási esemény az üzemeltetőnek felróható, akkor a különbözetet az üzemeltető köteles a tulajdonosnak kártérítés jogcímén megfizetni. A rendeltetés, illetve szerződésellenes használatból eredő károkat az üzemeltető köteles a tulajdonos részére megtéríteni.

#### **5. Egyéb rendelkezések**

5.1. A tulajdonos a szerződésellenes, vagy rendeltetésellenes üzemeltetés esetén a szerződést 15 napos felmondási határidővel jogosult írásban felmondani, ha az üzemeltető.

- a rendelkezésére bocsátott gépjárművet nem az üzemeltetési célnak megfelelően használja,
- a szerződésben vállalt, vagy a projektben lényeges kötelezettségét nem teljesíti,

- a gépjárművet rendeltetés ellenesen használja vagy nem a jó gazda gondosságával bánik azzal.

5.2. A jelen szerződést az üzembentartó 15 munkanapon belül írásban mondhatja fel a másik félhez címzett egyoldalú írásbeli jognyilatkozattal.

5.3. A szerződés szövegére vonatkozó bármilyen módosítás csak írásban érvényes.

5.4. Felek megállapodnak abban, hogy a közöttük jelen szerződésből adódó vitás kérdéseket tárgyalásos úton, peren kívül rendezik, amennyiben a tárgyalások nem vezetnek eredményre, úgy értékhatártól függően a Békéscsabai Járásbíróság illetve a Gyulai Törvényszék kizárólagos illetékességét ismerik el.

5.5. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

5.6. Jelen szerződés 3 eredeti példányban készült. Jelen szerződésből 1 pld. a tulajdonos, míg 2 pld. az üzembentartó tulajdonát képezi.

Felek jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Gyomaendrőd, 2014. év augusztus hó 27. nap

  
.....  
tulajdonos



  
.....  
üzembentartó

**ALFÖLDVIZ Zrt.**  
5600 Békéscsaba, Dobozi ut 5. sz.

felek aláírásai:

